

Chapter 95

Toys, games and sports requisites;
parts and accessories thereof

Notes.

1. This Chapter does not cover:
 - (a) candles (heading 34.06);
 - (b) Fireworks or other pyrotechnic articles of heading 36.04;
 - (c) Yarns, monofilament, cords or gut or the like for fishing, cut to length but not made up into fishing lines, of Chapter 39, heading 42.06 or Section XI;
 - (d) Sports bags or other containers of heading 42.02, 43.03 or 43.04;
 - (e) Sports clothing or fancy dress, of textiles, of Chapter 61 or 62;
 - (f) Textile flags or bunting, or sails for boats, sailboards or land craft, of Chapter 63;
 - (g) Sports footwear (other than skating boots with ice or roller skates attached) of Chapter 64, or sports headgear of Chapter 65;
 - (h) Walking-sticks, whips, riding-crops or the like (heading 66.02), or parts thereof (heading 66.03);
 - (ij) Unmounted glass eyes for dolls or other toys, of heading 70.18;
 - (k) Parts of general use, as defined in Note 2 to Section XV, of base metal (Section XV), or similar goods of plastics (Chapter 39);
 - (l) Bells, gongs or the like of heading 83.06;
 - (m) Pumps for liquids (heading 84.13), filtering or purifying machinery and apparatus for liquids or gases (heading 84.21), electric motors (heading 85.01), electric transformers (heading 85.04) discs, tapes, solid-state non-volatile storage devices, "smart cards" and other media for the recording of sound or of other phenomena, whether or not recorded (heading 85.23), radio remote control apparatus (heading 85.26) or cordless infrared remote control devices (heading 85.43).
 - (n) Sports vehicles (other than bobsleighs, toboggans and the like) of Section XVII;
 - (o) Children's bicycles (heading 87.12);
 - (p) Sports craft such as canoes and skiffs (Chapter 89), or their means of propulsion (Chapter 44 for such articles made of wood);
 - (q) Spectacles, goggles or the like, for sports or outdoor games (heading 90.04);
 - (r) Decoy calls or whistles (heading 92.08);

فصل ۹۵

بازیچه، اسباب بازی و لوازم ورزشی؛ اجزاء و قطعات و متفرعات آنها

یادداشت‌ها.

- ۱- مشمول این فصل نمی‌شود:
 - الف - شمع‌ها (ردیف ۰۶ ۳۴)؛
 - ب - اشیاء برای آتشبازی، یا سایر اشیاء فن آتشبازی مشمول شماره ۰۴ ۳۶؛
 - ج - نخ‌ها، تک‌نخ‌ها، ریسمان، زه و همانند برای ماهیگیری، حتی بریده شده به طول معین، ولی آماده نشده به صورت وسایل ماهیگیری، مربوط به فصل ۳۹، شماره ۰۶ ۴۲ یا قسمت یازدهم؛
 - د - کیف لوازم ورزش و سایر محفظه‌های مشمول شماره‌های ۰۲ ۴۲، ۰۳ ۴۳ یا ۰۴ ۴۳؛
 - ه - لباس ورزشی یا لباس بالماسکه (Fancy dress) از مواد نسجی، مشمول فصل ۶۱ یا ۶۲؛
 - و - پرچم یا ریسه پرچم از مواد نسجی یا بادبان برای قایق، برای تخته شناورهای شراعی یا برای ارابه‌های شراعی فصل ۶۳؛
 - ز - کفش‌های ورزشی (غیر از کفش‌های اسکیتینگ با ملحقات نصب شده برای بازی روی یخ یا زمین (Roller Skates) مربوط به فصل ۶۴، یا کلاه‌های ورزشی مربوط به فصل ۶۵؛
 - ح - عصا، شلاق و تازیانه، تعلیمی و همانند (شماره ۰۲ ۶۶)، یا اجزاء و قطعات آنها (شماره ۰۳ ۶۶)؛
 - ط - چشم‌شیشه‌ای نصب نشده برای عروسک یا برای سایر بازیچه‌ها، مشمول شماره ۱۸ ۷۰؛
 - ی - اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی، به مفهوم یادداشت ۲ قسمت پانزدهم، از فلزات معمولی (قسمت پانزدهم)، یا اشیاء همانند از مواد پلاستیکی (فصل ۳۹)؛
 - ک - زنگ و زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی یا اشیاء همانند مشمول شماره ۰۶ ۸۳؛
 - ل - تلمبه‌ها برای آبگون‌ها (شماره ۱۳ ۸۴)، ماشین آلات و دستگاه‌ها برای از صافی گذراندن یا تصفیه کردن مایعات یا گازها (شماره ۲۱ ۸۴)، موتورهای برقی (شماره ۰۱ ۸۵)، ترانسفورماتورهای برقی شماره ۰۴ ۸۵) دیسک‌ها، نوارها، و وسایل ذخیره سازی غیر ناپایدار به حالت جامد، کارت‌های هوشمند و سایر رسانه‌ها برای ضبط صدا یا سایر پدیده‌ها، حتی ضبط شده (شماره ۳۳ ۸۵)؛ دستگاه‌های کنترل از راه دور رادیویی (شماره ۲۶ ۸۵) یا وسایل کنترل از راه دور بی سیم مادون قرمز (شماره ۴۳ ۸۵)؛
 - م - وسایل نقلیه زمین ورزشی (غیر از سورتمه، لوژ و همانند) قسمت هفدهم؛
 - ن - دوچرخه کودک‌کان (شماره ۱۲ ۸۷)؛
 - س - قایق‌های ورزشی، از قبیل کانو و اسکیف (Canoe and skiff) (فصل ۸۹)، یا وسایل راندن آنها (فصل ۴۴، اگر چوبی باشند)؛
 - ع - عینک، محافظ چشم یا همانند برای ورزش یا بازی در هوای آزاد (شماره ۰۴ ۹۰)؛

- (s) Arms or other articles of Chapter 93;
- (t) Electric garlands of all kinds (heading 94.05);
- (u) Racket strings, tents or other camping goods, or gloves, mittens and mitts (classified according to their constituent material); or
- (v) Tableware, kitchenware, toilet articles, carpets and other textile floor coverings, apparel, bed linen, table linen, toilet linen, kitchen linen and similar articles having a utilitarian function (classified according to their constituent material).
2. This Chapter includes articles in which natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed), precious metal or metal clad with precious metal constitute only minor constituents.
3. Subject to Note 1 above, parts and accessories which are suitable for use solely or principally with articles of this Chapter are to be classified with those articles.
4. Subject to the provisions of Note 1 above, heading 95.03 applies inter alia, to articles of this heading combined with one or more items, which cannot be considered as sets under the terms of General Interpretative Rule 3 (b), and which, if presented separately, would be classified in other headings, provided the articles are put up together for retail sale and the combinations have the essential character of toys.
5. Heading 95.03 does not cover articles which, on account of their design, shape or constituent material, are identifiable as intended exclusively for animals, for example, "pet toys" (classification in their own appropriate heading).

Subheading Notes.

1- subheading 9504.50 covers :

(a) video game consoles from which the image is reproduced on a television receiver, a monitor or other external screen or surface; or

(b) video game machines having a self-contained video screen, whether or not portable.

This subheading does not cover video game consoles or machines operated by coins, banknotes, bank cards, tokens or by any other means of payment (subheading 9504.30).

Explanatory remarks to Chapter 95

- The entry of all items under this chapter not complying with the Islamic Laws is prohibited.
- According to Article 14 of the executive ordinance of the Council Supervising the Manufacture, Design, Importation and Distribution of Toys, approved on 08.11.2000 (18.08.1379) under the Council for Public Culture, the entry of toys is subject to the approval of the Institute for the Intellectual Development of Children and Young Adults.

ف - تیپچه یا سوت (شماره ۰۸ ۹۲)؛
ص - اسلحه و سایر اشیاء فصل ۹۳؛
ق - گلبنده و سبزه بند برقی از هر نوع (شماره ۰۵ ۹۴)؛
ر - زه راکت، چادر یا سایر اشیاء اردوزنی، دستکش، دستکش‌های یک انگشتی و نیم‌دستکش (طبقه‌بندی بر حسب ماده متشکله). یا
ع - ظروف میز خوراک (Tableware)، ظروف آشپزخانه (Kitchenware)، اسباب توالت (Toilet articles)، فرش‌ها و سایر کف‌پوش‌های منسوج (Textile)، تن‌پوش‌ها (Apparel)، روتختی (Bed linen)، رومیزی، پیشبند توالت (Toilet linen)، پیشبند آشپزخانه و سایر اقلام مشابه دارای کارکردی مفید (Utilitarian) (طبقه‌بندی شده حسب ماده مورد استفاده در ساختمان آنها).

۲ - اشیاء مربوط به این فصل ممکن است دارای تزئینات یا منضمات ساده کم اهمیت از فلزات گرانبها یا از فلزات با روکش یا پوشش از فلزات گرانبها، از مروارید طبیعی یا پرورده، از سنگ‌های گرانبها یا نیمه گرانبها (طبیعی، سنتتیک یا دوباره ساخته شده) باشند.
۳ - با رعایت یادداشت ۱ بالا، اجزاء و قطعات و متفرعاتی که منحصرأ یا اساساً برای استفاده در اشیاء این فصل مناسب باشند با آن اشیاء طبقه‌بندی می‌شوند.
۴ - ضمن رعایت مقررات یادداشت ۱ بالا، ردیف ۹۵۰۳ ضمناً در مورد اقلام توأمان شده مشمول این ردیف با یک یا تعدادی اشیای دیگر، که نمی‌توانند بر حسب قاعده ۳ (ب) قواعد عمومی تفسیر نامکلاتور به عنوان دست (Sets) در نظر گرفته شوند، و آنهایی که، اگر به صورت مجزا ارائه گردند، در ردیف‌های دیگری طبقه‌بندی خواهند شد بکار می‌رود، مشروط بر آنکه اقلام فوق با هم جهت خرده‌فروشی عرضه و توأمان حائز خصوصیت اساسی اسباب‌بازی‌ها شوند.
۵ - شماره ۹۵۰۳ شامل اشیایی نمی‌شود که از لحاظ طرح، شکل و مواد تشکیل دهنده آنها قابل تشخیص باشد که فقط برای حیوانات، برای مثال، اسباب‌بازی برای حیوانات در نظر گرفته شده‌اند (طبقه‌بندی تابع رژیم خاص خود خواهد بود).

یادداشت‌های شماره فرعی.

۱- شماره فرعی ۹۵۰۴/۵۰ شامل می‌گردد:

(الف) کنسول‌های بازی ویدئویی از نوعی که تصویر را دوباره بر روی یک گیرنده تلویزیونی یا یک مونیتور یا دیگر سطوح یا صفحات بیرونی تولید می‌نماید.
(ب) دستگاه‌های بازی ویدئویی که خود دارای صفحه ویدئویی هستند، حتی اگر قابل حمل باشد.

این شماره شامل کنسول‌های بازی ویدئویی یا دستگاه‌هایی که با سکه، اسکناس، کارت‌های بانکی، ژتون یا سایر ابزار پرداخت دیگر عمل می‌نماید، نمی‌گردد (شماره فرعی ۹۵۰۴۳۰)

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۹۵

- ۱ - کلیه اقلام غیرشرعی این فصل ممنوع‌الورود می‌باشند.
- ۲ - واردات اسباب بازی، به موجب ماده (۱۱۴) آیین‌نامه اجرایی شورای نظارت بر ساخت، طراحی، واردات و توزیع اسباب‌بازی مصوب ۷۹/۸/۱۸ شورای فرهنگ عمومی شورای عالی انقلاب فرهنگی - نیاز به کسب موافقت کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان می‌باشد.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
[95 01]								[۹۵ ۰۱]
[95 02]								[۹۵ ۰۲]
9503 00	Tricycles, scooters, pedal cars and similar wheeled toys; dolls' carriages; dolls; other toys; reduced - size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds.	*					سه چرخه‌ها (Tricycles)، روروک‌ها (Scooters)، اتومبیل‌های رکابزنی یا پا (Pedal cars) و اسباب‌بازی‌های چرخدار (Wheeled) مشابه؛ کالسکه‌های عروسک؛ عروسک‌ها؛ سایر اسباب‌بازی‌ها؛ مدل‌های کوچک اندازه شده (Reduced-size) ("مقیاس (Scale)") و مدل‌های تفریحی (Recreational) مشابه، خواه کار کند یا نکند؛ پازل‌هایی از کلیه انواع."	۹۵۰۳۰۰
95030010	--- Tricycles, scooters, pedal cars and similar wheeled toys; dolls' carriages; dolls; other toys; reduced - size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds.				9	26	--- سه چرخه‌ها (Tricycles)، روروک‌ها (Scooters)، اتومبیل‌های رکابزنی یا پا (Pedal cars) و اسباب‌بازی‌های چرخدار (Wheeled) مشابه؛ کالسکه‌های عروسک؛ عروسک‌ها؛ سایر اسباب‌بازی‌ها؛ مدل‌های کوچک اندازه شده (Reduced-size) ("مقیاس (Scale)") و مدل‌های تفریحی (Recreational) مشابه، خواه کار کند یا نکند؛ پازل‌هایی از کلیه انواع."	۹۵۰۳۰۰۱۰
95030090	---components and parts				9	10	--- اجزاء و قطعات	۹۵۰۳۰۰۹۰
95 04	Video game consoles and machines, articles for funfair, Articles for funfair, table or parlour games, including pintables, billiards, special tables for casino games and automatic bowling alley equipment.	*					کنسول‌های بازی ویدئویی و دستگاه‌ها، اشیاء برای سرگرمی در هوای آزاد، برای بازی‌های رومیزی یا سالی همچنین پین تیبل (Pintable)، بیلارد، میز مخصوص بازی‌های کازینو و ادوات برای بازی بولینگ خودکار.	۹۵ ۰۴
9504 20	- Articles and accessories for billiards of all kinds						- اشیاء و ملحقات برای بیلارد از کلیه انواع	۹۵۰۴ ۲۰
9504 20 10	--- Billiard tables whether with related standard articles and accessories			Kg	9	15	- - - میز بیلارد حتی به همراه اشیاء و متفرعات استاندارد مربوطه	۹۵۰۴ ۲۰ ۱۰
9504 20 20	--- Articles and accessories			U	9	15	- - - اشیاء و متفرعات	۹۵۰۴ ۲۰ ۲۰
9504 30 00	- Other games, operated by coins, banknotes, bank cards, tokens or by any other means of payment, other than automatic bowling alley equipments.			U	9	20	دیگر بازی‌ها که توسط سکه، اسکناس، کارت‌های بانکی، ژتون و یا هر وسیله پرداخت دیگری عمل می‌نماید، به استثنای ادوات اتوماتیک بازی بولینگ.	۹۵۰۴ ۳۰ ۰۰
9504 40 00	- Playing cards			U	9	55	- کارت‌های بازی	۹۵۰۴ ۴۰ ۰۰
9504 50	-Video game consoles and machines, other than those of subheading 9504.30						- کنسول‌های بازی ویدئویی و دستگاه‌ها، به غیر از آنهایی که مشمول شماره فرعی ۹۵۰۴۳۰ می‌گردد.	۹۵۰۴ ۵۰
9504 50 10	--- game handle for play game with computer or other consuler			U	9	10	--- دسته بازی برای بازی با رایانه یا سایر کنسول‌های بازی یا ...	۹۵۰۴ ۵۰ ۱۰
9504 50 90	--- Other			U	9	20	--- سایر	۹۵۰۴ ۵۰ ۹۰
9504 90	- Other:						- سایر:	۹۵۰۴ ۹۰
9504 90 10	--- Snooker tables whether with related standard articles and accessories			U	9	15	- - - میز اسنوکر حتی به همراه اشیاء و متفرعات استاندارد مربوطه	۹۵۰۴ ۹۰ ۱۰
9504 90 20	--- Equipment for bowling alley			U	9	10	--- ادوات برای بازی بولینگ	۹۵۰۴ ۹۰ ۲۰
9504 90 90	--- Other			U	9	4	--- سایر	۹۵۰۴ ۹۰ ۹۰

* رجوع شود به مندرجات ذیل یادداشت این فصل.

* Please refer to the explanatory remarks to this chapter.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
95 05	Festive, carnival or other entertainment articles, including conjuring tricks and novelty jokes.	*					اشیاء برای جشن، کارناوال یا برای سایر سرگرمی‌ها، همچنین اشیاء برای شعبده‌بازی و اشیاء اعجاب‌آور.	۹۵ ۰۵
9505 10 00	- Articles for Christmas festivities			Kg	9	55	- اشیاء برای جشن‌های کریسمس	۹۵۰۵ ۱۰ ۰۰
9505 90 00	- Other			Kg	9	55	- سایر	۹۵۰۵ ۹۰ ۰۰
95 06	Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics, other sports (including table- tennis) or outdoor games, not specified or included elsewhere in this Chapter; swimming pools and paddling pools.						اشیاء و ادوات برای تمرینات عمومی فیزیکی، ژیمناستیک، ورزش‌های پهلوانی، سایر ورزش‌ها (همچنین تنیس روی میز) یا برای بازی‌های در هوای آزاد، که در جای دیگر این فصل گفته نشده یا مشمول شماره‌های دیگر این فصل نباشد؛ استخر شنا و حوض بازی بچه‌ها (Paddling pool).	۹۵ ۰۶
	- Snow-skis and other snow-ski equipment:						- اسکی روی برف و سایر ادوات برای اسکی روی برف:	
9506 11 00	-- Skis			2U	9	4	-- اسکی	۹۵۰۶ ۱۱ ۰۰
9506 12 00	-- Ski-fastenings (ski-bindings)			Kg	9	4	-- لوازم بستن اسکی (بند اسکی)	۹۵۰۶ ۱۲ ۰۰
9506 19	-- Other						-- سایر:	۹۵۰۶ ۱۹
9506 19 10	--- Ski sticks			Kg	9	4	--- چوب دستی اسکی	۹۵۰۶ ۱۹ ۱۰
9506 19 90	--- Other			Kg	9	10	--- سایر	۹۵۰۶ ۱۹ ۹۰
	- Water-skis, surf-boards, sailboards and other water-sport equipment:						- اسکی آبی، تخته اسکی روی آب (Surf-board)، تخته شناورهای شراعی (Sailboard) و سایر ادوات برای ورزش‌های آبی:	
9506 21 00	-- Sailboards			U	9	4	-- تخته شناور شراعی (Sailboard)	۹۵۰۶ ۲۱ ۰۰
9506 29 00	-- Other			U	9	10	-- سایر	۹۵۰۶ ۲۹ ۰۰
	- Golf clubs and other golf equipment:				9		- چوگان گلف و سایر ادوات برای گلف:	
9506 31 00	-- Clubs, complete			U	9	10	-- چوگان، کامل	۹۵۰۶ ۳۱ ۰۰
9506 32	-- Balls			U	9		-- توپ	۹۵۰۶ ۳۲
9506 32 10	--- golf ball			U	9	4	--- توپ گلف	۹۵۰۶ ۳۲ ۱۰
9506 32 90	--- Other			Kg	9	40	--- سایر	۹۵۰۶ ۳۲ ۹۰
9506 39 00	-- Other			Kg	9	40	-- سایر	۹۵۰۶ ۳۹ ۰۰
9506 40	- Articles and equipment for table-tennis						- اشیاء و ادوات برای تنیس روی میز	۹۵۰۶ ۴۰
9506 40 10	--- Rackets			Kg	9	4	--- راکت	۹۵۰۶ ۴۰ ۱۰
9506 40 20	---table tennis ball			Kg	9	4	--- توپ تنیس روی میز	۹۵۰۶ ۴۰ ۲۰
9506 40 90	--- Other			Kg	9	26	--- سایر	۹۵۰۶ ۴۰ ۹۰
	- Tennis, badminton or similar rackets, whether or not strung:						- راکت تنیس، راکت بدمینتون (Badminton) یا راکت‌های همانند، حتی زهدار:	
9506 51 00	-- Lawn-tennis rackets, whether or not strung			U	9	4	-- راکت تنیس، حتی زهدار	۹۵۰۶ ۵۱ ۰۰
9506 59	-- Other						-- سایر	۹۵۰۶ ۵۹
9506 59 10	--- Badminton rackets			U	9	4	--- راکت بدمینتون (BADMINTON)	۹۵۰۶ ۵۹ ۱۰
9506 59 90	--- Other			U	9	10	--- سایر	۹۵۰۶ ۵۹ ۹۰
	- Balls, other than golf balls and table-tennis balls:						- توپ، غیر از توپ گلف یا توپ تنیس روی میز:	
9506 61 00	-- Lawn-tennis balls			U	9	4	-- توپ تنیس روی چمن	۹۵۰۶ ۶۱ ۰۰
9506 62	-- Inflatable						-- قابل بادکردن	۹۵۰۶ ۶۲

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
9506 62 10	--- Balls for football, basketball, volleyball and handball			U	9	32	--- توپ فوتبال، بسکتبال، والیبال، هندبال	۹۵۰۶ ۶۲ ۱۰
9506 62 20	--- Special balls for the blind			U	9	4	--- توپ مخصوص نابینایان	۹۵۰۶ ۶۲ ۲۰
9506 62 90	--- Other			U	9	32	--- سایر	۹۵۰۶ ۶۲ ۹۰
9506 69	-- Other						-- سایر:	۹۵۰۶ ۶۹
9506 69 10	--- Tennis balls (excluding lawn-tennis and table tennis balls)			U	9	4	-- توپ تنیس به استثنای تنیس روی چمن و روی میز	۹۵۰۶ ۶۹ ۱۰
9506 69 20	--- Hockey and squash balls			U	9	4	--- توپ اسکواش و هاکی	۹۵۰۶ ۶۹ ۲۰
9506 69 30	--- Special colourd balls used in paintball sport			Kg	9	7	--- گوی (توپ) رنگی مخصوص ورزش پینتبال	۹۵۰۶ ۶۹ ۳۰
9506 69 40	--- Sepak takraw ball			Kg	9	4	--- توپ سپک تاکرا	۹۵۰۶ ۶۹ ۴۰
9506 69 90	--- Other			U	9	32	--- سایر	۹۵۰۶ ۶۹ ۹۰
9506 70 00	- Ice skates and roller skates, including skating boots with skates attached			U	9	32	- اسکیت روی یخ و اسکیت روی زمین (Roller skate), همچنین کفش‌های اسکیتینگ دارای ملحقات اسکیت	۹۵۰۶ ۷۰ ۰۰
	- Other:						- سایر:	
9506 91	-- Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics or athletics						-- اشیاء و ادوات برای تمرینات عمومی فیزیکی، ژیمناستیک یا ورزش پهلوانی	۹۵۰۶ ۹۱
9506 91 10	--- Treadmills			Kg	9	4	--- دستگاه TRAD MILL	۹۵۰۶ ۹۱ ۱۰
9506 91 90	--- Other			Kg	9	15	--- سایر	۹۵۰۶ ۹۱ ۹۰
9506 99	-- Other				9		-- سایر	۹۵۰۶ ۹۹
9506 99 10	--- Hockey sticks			U	9	4	--- چوب‌های	۹۵۰۶ ۹۹ ۱۰
9506 99 20	--- Shuttle cocks (Natural or Artificial)			U	9	4	-- توپ‌پر دار بدمینتون اعم از طبیعی یا مصنوعی (SHUTTLE COCKS)	۹۵۰۶ ۹۹ ۲۰
9506 99 30	--- Snow board			U	9	4	--- تخته برف سواری (SNOWBOARD)	۹۵۰۶ ۹۹ ۳۰
9506 99 90	--- Other			U	9	10	--- سایر	۹۵۰۶ ۹۹ ۹۰
95 07	Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar nets; decoy "birds" (other than those of heading 92.08 or 97.05) and similar hunting or shooting requisites.						چوب‌های ماهیگیری، قلاب ماهیگیری و سایر ادوات برای ماهیگیری با قلاب؛ تور ماهیگیری دسته‌دار، تورهای پروانه‌گیری و تورهای همانند؛ پرنده مصنوعی و سایر طعمه‌ها برای جلب شکار (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۰۸ ۹۲ یا ۰۵ ۹۷ می‌باشد) و لوازم همانند صید یا شکار.	۹۵ ۰۷
9507 10 00	- Fishing rods			U	9	10	- چوب‌های ماهیگیری	۹۵۰۷ ۱۰ ۰۰
9507 20 00	- Fish-hooks, whether or not snelled			Kg	9	4	- قلاب‌های ماهیگیری، حتی متصل به زه کوتاه ماهیگیری	۹۵۰۷ ۲۰ ۰۰
9507 30 00	- Fishing reels			U	9	10	- قرقره‌های ماهیگیری	۹۵۰۷ ۳۰ ۰۰
9507 90 00	- Other			U	9	4	- سایر	۹۵۰۷ ۹۰ ۰۰
95 08	Roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements; travelling circuses and travelling menageries; travelling theatres.						چرخ و فلک (Roundabouts)، تاب، جایگاه تیراندازی و سایر تفریحات در هوای آزاد؛ سیرک سیار و باغ وحش سیار؛ تئاتر سیار.	۹۵ ۰۸
9508 10 00	- Travelling circuses and travelling menageries			Kg	9	40	- سیرک سیار و باغ وحش سیار	۹۵۰۸ ۱۰ ۰۰
9508 90	- Other						- سایر:	۹۵۰۸ ۹۰
9508 90 10	--- Carouselse & swinging and mobile theater			U	9	20	--- چرخ و فلک، تاب، تئاتر سیار	۹۵۰۸ ۹۰ ۱۰
9508 90 90	--- Shooting station and other amusemint in open erea			U	9	4	-- جایگاه تیراندازی و سایر تفریحات در هوای آزاد	۹۵۰۸ ۹۰ ۹۰